



I Istruzioni per l'addestramento

- per uno stimolante programma di fitness
- l'attività mantiene il cane in forma e gli garantisce una vita lunga e sana
- il gioco rafforza la relazione del cane con l'addestratore e crea un rapporto di fiducia

Consigli generali:

1. Prima di iniziare l'addestramento, fate fare un po' di riscaldamento al vostro cane.
2. Evitate l'allenamento se il cane è a stomaco pieno e non dategli da mangiare subito dopo.
3. Non pretendete troppo dal vostro cane, ma stimolatelo gradualmente.
4. Adattate l'intensità dell'attività sportiva al vostro cane.
5. Dategli la possibilità di recuperare durante l'allenamento. Assicuratevi che abbia sempre una ciotola di acqua fresca.
6. Fate in modo che la sessione termini sempre con un'esperienza positiva.
7. I cuccioli ed i cani possono essere allenati solo dopo l'esito di un parere veterinario in modo da evitare potenziali danni.

Importante: Gratificate il vostro cane e dategli delle ricompense durante l'attività - in questo modo lo motivate e vi guadagnate la sua fiducia.

Istruzioni per l'assemblaggio:

Prima di montare l'anello, individuate una zona piana, in modo che il vostro cane possa saltare orizzontalmente. Spostatelo sui paletti verticali i 2 supporti per le sbarre stabilizzatrici con le viti non fissate. Infilate le sbarre stabilizzatrici e bloccate le viti. Piantate i paletti verticalmente con una luce interna di circa 71 cm. Fissate l'anello da saltare al quadrato appena costruito con le apposite chiusure a strap. Dopo aver regolato l'altezza, stringete bene le viti affinché i supporti restino ben fissi.

L'allenamento può iniziare:

1. Iniziate con un livello di difficoltà basso, in modo che il vostro cane sia in grado di saltare facilmente attraverso il cerchio.
2. Cercate di ripetere la frase più volte durante la sessione per assicurarvi che il vostro cane l'abbia memorizzata e possa gareggiare con successo.
3. Quando il vostro cane corre attraverso il percorso, è importante gratificarlo. E' sufficiente dargli ogni tanto una piccola leccornia.
4. Se avete poca esperienza nell'addestramento o avete intenzione di partecipare a qualche gara, vi consigliamo di iscrivervi ad una scuola specializzata o di frequentare un centro sportivo per cani. In questo modo potrete imparare molti trucchetti, ricevere interessanti

consigli dati dall'esperienza degli addestratori ed evitare di commettere errori.

La fase dell'addestramento:

E' possibile iniziare la prima fase dell'addestramento utilizzando un guinzaglio o con l'aiuto di una seconda persona.

Con un guinzaglio: Posizionatevi con il vostro cane al guinzaglio di fronte all'ostacolo (vi raccomandiamo di utilizzare un guinzaglio lungo circa 2 m.). Fate passare il guinzaglio attraverso l'anello in modo che funzioni da guida. A questo punto potete andare al di là dell'ostacolo per aiutare il cane a superarlo. Aumentate la velocità un po' alla volta. Quando l'animale sarà in grado di saltare l'ostacolo con successo senza essere accompagnato, eliminate l'utilizzo del guinzaglio.

Con una seconda persona: La seconda persona ed il cane stanno di fronte all'ostacolo mentre l'addestratore si colloca al di là e cerca di attirare il cane con un gioco o con un piccolo bocconcino di cibo affinché salti verso di lui attraverso l'anello. Se, dopo alcuni tentativi, tutto funziona senza problemi, potete perfezionare la prima fase

continuando a lavorare senza l'aiuto della seconda persona.

Se il cane impara ad eseguire l'esercizio con successo, potete passare alla seconda fase. Quindi, posizionatevi con il vostro cane di fronte all'ostacolo, puntatelo ed utilizzate un comando tipo 'jump' appena prima che salti. Per aumentare la difficoltà dell'addestramento, alzate l'altezza dell'anello.

Infine, potete affrontare la terza fase togliendovi dal salto dell'ostacolo. Quindi, correte insieme al cane verso l'ostacolo, date il comando per saltare, e, mentre il cane ci salta dentro, continuate a correre di lato. Se il vostro cane è in grado di raggiungere l'altezza di 60 cm senza difficoltà, rimuovete l'asta stabilizzatrice superiore ed utilizzate la regolazione massima.

Se il vostro cane si appassiona a saltare, potrete continuare a stuzzicarlo con lo slalom. E' un'attrezzatura che insegna al vostro cane precisi cambi di direzione e aumenta il potere di concentrazione. Lo slalom è uno degli esercizi più difficili dell'agility.

E Instrucciones de entrenamiento

- ideal para un programa completo de entrenamiento
- los ejercicios mantienen a su perro en forma y le ofrecen una vida larga y saludable
- jugando con él, el perro intensifica la relación y ayuda a construir confianza con su dueño

Consejos generales:

1. Antes de comenzar con el entrenamiento su perro siempre debe calentarse así como correr o hacer algunos ejercicios sencillos.
2. Nunca deje a su perro entrenar con el estómago lleno y no lo alimente inmediatamente después del mismo. Se permiten pequeños snacks como recompensa.
3. No exija demasiado a su perro y póngale retos poco a poco.
4. Haga que este ejercicio se ajuste a su perro considerando su raza, edad, capacidad y tamaño.
5. Deje a su perro descansar durante las fases de entrenamiento, dado que mantendrá su interés por utilizar esta actividad. Asegúrese de que su perro siempre tiene a su disposición agua fresca y déjele descansar brevemente después de beber.
6. Tenga en cuenta que el entrenamiento del perro siempre debe terminar con una experiencia positiva.

7. Los cachorros y perros jóvenes sólo deben recibir entrenamiento tras consultar al veterinario con el fin de evitar posibles lesiones.

Importante: Halague a su perro y ofrézcale una recompensa durante el entrenamiento. Esto lo motivará y mantendrá su confianza.

Instrucciones de montaje:

Antes de montar el aro defina un área plana, de forma que su perro pueda saltar de forma recta. Sujete las 2 barras sobre cada poste. Monte los postes estabilizadores en las barras. Coloque los postes de forma vertical y con una distancia entre ellos de aprox. 71 cm. Monte el aro con las sujeciones de Velcro adjuntas dentro del cuadrado que forman los postes. A continuación, ajuste la altura.

El entrenamiento puede comenzar:

1. Coloque el aro de salto en su posición más baja de forma que el perro lo pueda atravesar corriendo.
2. Repita cada fase de entrenamiento varias veces con el fin de asegurarse que su perro ha entendido la fase de entrenamiento y puede hacerle frente.
3. Tras superar el perro el obstáculo debería elogiar a su perro. Dele a su perro una pequeña recompensa de vez en cuando.

D Trainingsanleitung

- für ein abwechslungsreiches Fitnessprogramm
- Bewegung hält Ihren Hund fit und sorgt für ein gesundes und langes Leben
- das gemeinsame Training vertieft die Beziehung und schafft Vertrauen

Allgemeine Hinweise:

1. Vor dem Sport sollte sich Ihr Hund immer aufwärmen (etwas laufen oder mit leichten Übungen beginnen).
2. Nie mit vollem Magen trainieren oder gleich nach dem Training füttern. Leichte Snacks zur Belohnung sind erlaubt.
3. Steigern Sie die Anforderungen an Ihren Hund nur langsam, damit er nicht überfordert wird.
4. Passen Sie den Sport Ihrem Hund an und beachten Sie dabei Rasse, Alter, Talent und Größe Ihres Hundes.
5. Gewähren Sie während des Trainings ausreichend Pausen, damit Ihr Hund nicht überfordert wird und die Freude erhalten bleibt. Stellen Sie immer einen Napf mit Wasser bereit und lassen Sie ihn nach dem Trinken kurz verschnauften.
6. Beachten Sie, dass das Training immer mit einer positiven Erfahrung beendet werden sollte.
7. Mit Welpen und heranwachsenden Hunden darf nur nach Rücksprache mit dem Tierarzt trainiert werden, um eventuelle Gesundheitsschäden zu vermeiden.

Wichtig: Streicheln und loben Sie Ihren Hund beim Training – das motiviert und schafft Vertrauen.

Aufbauanleitung:

Legen Sie für den Aufbau des Rings eine ebene Fläche fest, damit Ihr Hund gerade springen kann. Befestigen Sie je 2 Halterungen auf den Stangen. Setzen Sie die Stabilisatoren in die Halterungen ein. Stellen Sie die Stangen senkrecht in einem Innenabstand von ca. 71 cm auf. Befestigen Sie den Ring mit den Klettbindern innerhalb des entstandenen Quadrates. Stellen Sie die gewünschte Höhe ein.

Das Fitnessstraining kann beginnen:

1. Fangen Sie das Training mit einer bodennahen Einstellung an. Schieben Sie den Ring so weit nach unten, dass Ihr Hund ihn durchlaufen kann.
2. Wiederholen Sie die einzelnen Trainingsphasen mehrmals, um sicher zu gehen, dass Ihr Hund die Phase verstanden hat und problemlos meistert.
3. Wenn Ihr Hund das Hindernis überwindet, sollten Sie ihn anschließend immer ausgiebig loben und zwischen durch mit einem Leckerli belohnen.
4. Wenn Sie wenig Erfahrung in der Hundeausbildung haben und im Verlauf der Hundeausbildung an Wettkämpfen teilnehmen möchten, ist es sinnvoll

zusätzlich bei einer Hundeschule oder in einem Hundesportverein zu trainieren um Trainingsfehler zu vermeiden und Tipps von einem erfahrenen Ausbilder zu erhalten.

Die Trainingsphasen:

Die erste Trainingsphase können Sie mit einer Leine oder mit einer zweiten Person beginnen:

Mit Leine: Positionieren Sie Ihren angeleiteten Hund (wir empfehlen Leinenlängen von ca. 2 m) vor dem Ring. Legen Sie die Leine durch den Ring, damit diese wie eine Führung wirkt und stellen Sie sich hinter das Hindernis. Leiten Sie nun Ihren Hund durch den Ring. Steigern Sie langsam die Geschwindigkeit. Ist Ihr Hund in der Lage, das Hindernis ohne Leinenführung zu schaffen, versuchen Sie es ohne Leine.

Mit einer zweiten Person: Die Hilfsperson steht mit Ihrem Hund vor dem Ring. Sie stellen sich hinter den Ring und locken ihn mit einem Spielzeug oder Snack, so dass er durch das Hindernis läuft. Klappt das nach mehreren Versuchen problemlos, können Sie die erste Trainingsphase perfektionieren, indem Sie ohne die Hilfsperson weitermachen.

Wenn Ihr Hund auch das erfolgreich meistert, können Sie mit der zweiten Trainingsphase beginnen. Stellen Sie sich dafür in kurzem Abstand mit Ihrem Hund vor den Ring, zeigen Sie darauf und verwenden ein Kommando: z. B. „Hopp“ oder „Spring“. Um das Training etwas zu erschweren, können Sie die Höheneinstellung verändern.

Für die dritte Trainingsphase entfernen Sie sich zusammen mit Ihrem Hund einige Meter vom Hindernis. Gehen oder laufen Sie zusammen mit ihm auf den Ring zu. Geben Sie das Kommando zum Springen, während Ihr Hund durch den Ring springt und Sie am Hindernis vorbeilaufen. Sollte Ihr Hund im fortgeschrittenen Training in der Lage sein, eine Höhe von ca. 60 cm problemlos zu überspringen, kann der obere Stabilisator entfernt und die maximale Befestigungshöhe über 3 Fixierpunkte genutzt werden.

Wenn Ihr Hund Spaß am Training mit dem Ring hat, können Sie ihn durch einen Slalom neu herausfordern. Hierbei handelt es sich um ein Agility Gerät, mit dem Ihr Hund einen präzisen Last- und Richtungswechsel sowie erhöhte Konzentration üben kann. Der Slalom ist eines der schwierigsten Agility Geräte.



GB Training instructions

- for an eventful fitness programme
- exercise keeps your dog fit and helps to give him a long, healthy life
- working together strengthens the relationship and builds trust

General Information:

1. Always warm up before starting any sports. This could be a little bit of running or some easy exercises.
2. Never train on a full stomach or feed your dog just after the training. Small snacks as a reward are allowed.
3. Slowly increase the tasks your dog should perform and do not expect too much of him.
4. Adjust the sport to suit your dog and please consider the breed, age, capabilities and size of your dog.
5. Plan in extra time for breaks during the training, so that your dog does not overexert himself and continues to have fun. Always ensure that your dog has access to drinking water and let him catch his breath after drinking.
6. Remember that the training should always end on a positive note with a feeling of success.
7. Puppies and young dogs should only be trained after consulting a veterinarian in order to avoid potential injuries.

Important: Stroke and praise your dog during training – this will motivate him and help him to trust you.

Assembling Instructions:
Before building the ring choose a flat area so

that your dog will jump on even ground. Push 2 carriers over each bar. Fit the stabiliser bars in the carriers. Put the bars upright with an interior distance of approx. 28 in. (71 cm). Fix the ring with the attached Velcro fastenings inside the square formed by the bars. Afterwards adjust the height.

The training can start:

1. Put the ring down so that your dog is able to run through it.
2. Repeat each training phase several times in order to make sure that your dog has understood the training phase and can cope with it.
3. After your dog has overcome the obstruction, you should praise your dog. Give your dog a little dog treat from time to time.
4. If you have little experience in dog training, or if you would like to take part in dog competitions during the dog training, it might be advisable to join a dog school or to train in a dog sports club. There you can get a lot of tips from experienced dog trainers and training mistakes can be avoided.

The training phases: You can start the first training phase with a dog leash or a second person:

With dog leash: Position yourself and the leashed dog in front of the ring (we recommend dog leashes with a length of approx. 6.5 ft. (2 m)). Put the leash through the ring so that it works like a guide for your dog. Then position yourself behind the tire jump and guide your dog through it. Now

raise the speed step by step. If your dog is able to cope with the obstacle without being guided by the leash, try it without the leash.

With a second person: The second person and your dog are in front of the ring. You stand behind the tire jump and lure the dog with a toy or a piece of food so that he runs through the tire jump. If this works without any problems after several trials, you can perfect the training phase by continuing the activity without the second person.

If your dog masters the training successfully, you can start with the second training phase. Place yourself and the dog in front of the tire jump, point at it and use a command like 'jump'. In order to slightly complicate the training, raise the height adjustment.

Start the third training phase by moving away from the obstacle with your dog. Run with your dog towards the ring and give the command while your dog is jumping through it and you are running alongside. If your dog is able to jump a height of approx. 23.5 in. (60 cm) without any difficulties, remove the upper stabiliser bar and use the maximum adjustment.

If your dog likes the training with a ring, you can challenge him by using an agility slalom. This is a piece of agility equipment which teaches your dog precise shift of weight and change of direction, and increases his ability to concentrate. The agility slalom is one of the most difficult agility exercises.

F Conseils d'entraînement

- pour un programme fitness actif
- bouger maintient votre chien en condition et lui procure une vie saine et longue
- jouer ensemble approfondie la relation et crée un rapport de confiance

Conseils généraux:

1. Votre chien doit toujours être échauffé avant de faire des activités sportives.
2. Ne jamais commencer l'entraînement l'estomac plein et éviter de donner à manger tout de suite après l'entraînement.
3. Ne demandez pas trop de votre chien et augmentez peu à peu vos exigences.
4. Adaptez les activités sportives à votre chien.
5. Accordez suffisamment de pauses durant l'entraînement. Ayez toujours un bol d'eau prêt.
6. Souvenez vous que l'entraînement doit toujours se terminer avec une expérience positive.
7. Il ne faut entraîner que des chiots et des chiens adolescents après avoir consulté le vétérinaire pour éviter des problèmes de santé éventuels.

Important: Caressez-le et faites lui des éloges durant les exercices – cela le motive et crée la confiance.

Instruction de montage:

Fixez une surface unie pour le montage du cerceau, afin que votre chien puisse sauter de façon droite. Mettez 2 supports chacun pour les stabilisateurs. Placez les stabilisateurs dans les supports. Montez les barres verticalement à une distance intérieure d'environ 71 cm. Fixez le cerceau avec les bandes velcro à l'intérieur du carré réalisé. Après réglez la hauteur voulue.

L'entraînement de remise en forme peut commencer:

1. Mettez l'anneau en bas, pour que votre chien puisse le passer en courant.
2. Répétez les phases d'entraînement individuelles plusieurs fois pour vous assurer que votre chien a compris la phase et la réalise sans problèmes.
3. Quand votre chien passe l'obstacle, pensez toujours à le féliciter. Parfois vous pouvez le récompenser avec un petit snack.
4. Si vous avez peu d'expérience avec la formation de chiens ou si vous voulez participer aux compétitions au cours de la formation de chiens, il est judicieux de s'entraîner dans un club sportif pour chiens. Ainsi vous pourrez éviter des fautes d'entraînement éventuelles ou obtenir les conseils d'un formateur expérimenté.

Les phases d'entraînement:
Vous pouvez commencer la première phase d'entraînement avec une laisse ou une deuxième personne.

Avec laisse: Positionnez votre chien, qui est mis en laisse, (nous recommandons une longueur de laisse d'environ 2 m) devant l'anneau. Conduisez la laisse par l'anneau, et placez vous derrière l'obstacle. Maintenant conduisez votre chien vers l'anneau. Augmentez lentement la rapidité. Si votre chien est en mesure de surmonter l'obstacle sans la conduite de la laisse, essayez sans laisse.

Avec une deuxième personne: La personne est avec votre chien devant l'anneau. Vous vous posez derrière l'anneau et l'appâtez avec un jouet ou un snack, pour qu'il court vers l'obstacle. Si cela marche après plusieurs essais sans problèmes, vous pouvez perfectionner la première phase d'entraînement en continuant sans une autre personne.

Quand votre chien réalise cela également avec succès, vous pouvez commencer par la deuxième phase d'entraînement. Pour cela posez vous à une faible distance avec votre chien devant l'anneau, et utilisez un comman-

dement, comme par. ex. 'hop' ou 'saute'. Pour rendre l'entraînement un peu plus difficile, vous pouvez modifier la hauteur.

Pour la troisième phase d'entraînement vous vous éloignez avec votre chien à quelques mètres de l'obstacle. Allez ou courez avec lui vers l'anneau. Donnez le commandement de sauter, et pendant que votre chien saute par l'anneau, courez à coté de l'obstacle. Dans le cas où votre chien serait en mesure de sauter par-dessus une hauteur d'environ 60 cm sans problèmes pendant l'entraînement avancé, on peut enlever le stabilisateur supérieur et utiliser la hauteur de fixation maximale à l'aide de 3 points de fixation.

Si votre chien aime beaucoup l'entraînement avec l'anneau, un slalom est un nouveau défi pour lui. C'est un élément d'agility, l'entraînement consiste en un changement de direction précis et augmente sa concentration. Le slalom est l'un des exercices d'agility les plus difficiles.